

Часть I. О родившихся.

№	Желела.	Мужела.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
			Раввинъ Иерусалемскій Фраеръ	Апрель 17	Июль 9	Въ Вильнѣ	Отецъ Рейдманъ Гершовъ Фраеръ Вильневскій мещанинъ Мать Идеса	Маурманъ Лувидъ
			"	21	12	"	Отецъ Коуцера Шулера Славутскій мещанинъ Мать Дана Гудя	Маурманъ Шилома
X		" 25 "	"	28	19	"	Отецъ Терманъ Шинельманъ Вильневскій мещанинъ Мать Гиса	Дворка Дая
		26 "	"	28	19	"	Отецъ Терманъ Шинельманъ Вильневскій мещанинъ Мать Гиса	Дворка Дая

דלק ראשון מן גולדים

43

מספר	מי היה המורגל הפרוע והמוציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל גולד כ"א אלול ניסוד לביה		איה ולר דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סחר אוחייט, סרים בת צבו קצה	מי נולד ואיזה שם ניהו לו, דרך משל גולד זמר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יהודים	למנין יננים			
		אויב	אויב			גולד זמר
	24	17	9		אמון אשניל ה"ר הונס ה"ר יודן גולד זמר ה"ר הונס	גולד זמר
	"	21	12		אמון אשניל למס	גולד זמר
	25	28	19	"	גולד זמר ה"ר חצות-רחל	גולד זמר
	"	28	19	"	אמון אשניל למנין גולד זמר ה"ר חצות-רחל	גולד זמר

А. Книга для записи родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Желска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
<p>1890 года с Мая 1 дня. Ни кто не подписавшия книги сего свидѣтельнаго листа, которая во всемъ онаршена въ рѣшено, во всей истинѣ не обидна и истинна. И что въ и стѣхъ книгъ Агудъ и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія иудейского народа и имени А. В. и мѣсяца и года и времени и места рождения и имени родителей.</p> <p>Девятые №.</p> <p>Левинъ Я. М. М.</p> <p>Генералъ Судов. Франковскій</p>							
22	"	—	4	26	№ 1111111111	Александръ Тосидъ Тамаръ Саввиновичъ илюшанскій Майя Судовъ	Доворка Шуфра-Тода
23	"	—	4	26	"	Александръ Мерзъ Шмуэль Дитманъ Купцовскій илюшанскій Майя Шиндль	Доворка Дитъ-Тейма

הקד ראשון מן נולדים

77

מספר	מי היה המודל הפודע והמוציץ	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אבול ניסוד לביה		איה ולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או חייט, טרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניהו לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין יחודים			

הלנת מס' הכוונת חלק ג' גאון ונחמי הח"י קצו זמ הספר הזה לנה להסתפק בחלוקת היה בפאגו וזוהי אלף סודר לעיר וזוהי הזכר נולדו בספרוק לילה 16 ועינות לילה 16; הי"ה נולדו חלטה 16. א"י א"י חזונו יפה י"ח.

הראשון
 ונחמי חזונו יפה

22.	"	4	26	דולמא	זולדה בת אליה ויהיה יוסף בנות 16	זולדה בת אליה ויהיה יוסף בנות 16
-----	---	---	----	-------	----------------------------------	----------------------------------

23.	"	4	26	"	זולדה בת אליה ויהיה יוסף בנות 16	זולדה בת אליה ויהיה יוסף בנות 16
-----	---	---	----	---	----------------------------------	----------------------------------

А. Книга для записи родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ роженія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
24.	"	—	Май 12	Сиванъ 5	Вилево-Мико Замбаровъ Мушакін ишуганинъ Матусъ Бабуцъ	Довочка Сара-Миротелъ- Лей	
25.	"	—	12	5	" Вилево Шабса Гриндарн Катербургскій ишуганинъ Матусъ Маика	Довочка Лей	
26.	"	—	12	5	" Вилево Лейбъ Толшанъ Лановицкій ишуганинъ Матусъ Ковка	Довочка Лана	

ספר לכתוב בו נולדו של יתודים משנת אלף ה' למנין הונג

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה		הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסוח לכ"ה		איה ולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אר"יט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	המורג הפורע	והמוציץ	למנין יונם	למנין יהודים			
24	"	-	12	5	ה' יחיה י' טען ג' ו' ו' ו' ו' ו' ה' ו' ו' ו' ו' ו'	נולדה בת-אלמה לכה-יוצאית-אמה	
25	"	-	12	5	"	נולדה בת-אלמה למה	
26	"	-	12	5	"	נולדה בת-אלמה למה	

какое
имя.

ка
ка

ка

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
	Равванъ " Шейнманъ Залманъ Дерборманъ " 26 Зилберъ	Май 10 сентяб.	Сивочъ 7 10	Въ Вишневецкѣ	Шлеуъ Давидъ Штейнгартъ Вилкинскій Ситцманъ Матеръ Тамара	Мандрикъ Сулъ-Мойше
" 24	"	12 сентяб.	5 12	"	Шлеуъ Шая Мейманъ Брестинскій Ситцманъ Матеръ Рева	Мандрикъ Тереза
24	"	19	12	"	Шлеуъ Тейсавъ Давидъ Шлеуерманъ Селуговскій Ситцманъ Матеръ Манна Теез	Довоска Ривка

הקראשון מן נולדים

76

מספר	מי היה		הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכ"ה		א"ה ולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצא	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	הסודל הפרע	והמוצץ	למני יונים	למני יהודים			
	הרב		10	3	פרידלנדר	אוסול חונק לטיוערזש גוטל'ס מאדעלע היוש גיטל	גולד פילד שלמה יטה
" 26 "	זאמ זאמ זאמ		14	10	"	"	"
			12	5	"	והיוט וליט קאנימאן	גולד פילד פיי
" 27 "	"	"	19	12	"	והיוט גיטל היוש גיטל	"
" 28 "	"	"	19	12	"	והיוט גיטל היוש גיטל	גולד פילד שלמה יטה

КАКОЕ
О ИМЯ.

26
me

26

ka

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женскъ.	Мужскъ.		Христiанскій.	Еврейскій.			
28	"	—	19	12	№ 1011 = № 6 = 492	Отцу Гейнаву Наимштейну Лановскому мѣщанину Матери Руды	Дочь вочка Менца-баба
29	"	—	19	12	"	Отцу Ахиму Штейну Исааковскому мѣщанину Матери Зисель	Дочь вочка Стея-Гейма
30	"	—	19	12	"	Отцу Авраму Штейну Иродовскому мѣщанину Матери Зиса	Дочь вочка Гейма-Лей

הק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה הפודל הפורע והמוציא	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימוק לכ"ה		איה ולר דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה פעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אודוים, מרים בת צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למני ימים	למני יהודים			
28	"	19	12	דאמא	איהוה העצוק אויגלסטין אדל"ל מילאלי היום רחל	גלפיה סתולמה איהוה-אויגלסטין
29	"	19	12	"	איהוה יואל לסטן אדל"ל אויגלסטין היום ציוסל	גלפיה סתולמה איהוה-אויגלסטין
30	"	19	12	"	איהוה יואל לסטן אדל"ל אויגלסטין היום ציוסל	גלפיה סתולמה איהוה-אויגלסטין

КАКОЕ
О ИМЯ.

la
es

la

la

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
31.	"	-	Май 19	Сивонъ 12	№ 1101 = нов-пр.	Амелъ Шимонъ-Лейбъ Болденшноръ, Дубенскій Льшанскій Мать Тудя	Дювочка Брама
32.	"	-	25	18	"	Амелъ Теримъ Стекторъ Вилемскій Льшанскій Мать Хай-Теея	Дювочка Сура-Лей
"	28	Раввиъ Теримъ Раеръ	22 обрѣз. 29	15	"	Амелъ Бондъ Вайсманъ Вилуловскій Льшанскій Мать Фриена Тудя	Мауцанъ Терко

הקד ראשון בן נולדים

48

מספר	מי היה המהל הפרט	חודש, יום הולדת, ויום הפילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימול לבית		איה ולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, מרים בת צבי-קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יננים	למנין יודים			
31	"	19	12	דאמאלי	אמור לוי-אש גאבאזאליק יזאלי גאבאזאליק הוש הייזאלי	זינדה סת-אליה הרע
32	"	25	18	"	אמור הורה סאטאלי יזאלי גאבאזאליק הוש חוה-אליה	זינדה סת-אליה לרה-אליה
"	הרב	22	15	"	אמור וסאלי אנוסאלי	זינדה סת-אליה הרע
"	הרב	29	22	"	אמור וסאלי הוש סת-אליה	זינדה סת-אליה הרע

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Кавицъ	май 24	Сивомъ 17	М. Шимонъ - шев-гит	Маша Рувинъ	Маша Рувинъ
		Теринъ	августъ			Сара Рувинъ	Сара Рувинъ
"	29	Кавицъ	31	24		Насимовонокій шмюцанинъ Матъ Идесъ	Идесъ
<p>1890 года Тонизъ Рувинъ. Намъ поднесена была книга сію свидѣтельствую шев-гит, которая во всемъ обла- за насъ впрямомъ, въ ней нѣтъ несправностей. И что въ иешеттѣ Матъ шимонъ Рувинъ родившихся шмюцанскою пола въ мѣсяцѣ А4, еврейскою въ мѣсяцѣ А11; всею обложкою пола въ мѣсяцѣ А15 Кавицъ <i>(подпись)</i> Именъ Рувинъ. Травленіиъ</p>							
			Тонизъ Сивомъ			Идесъ Шовинъ	Доворка
33.	"	-	2	26	"	Идесъ Насимовонокій шмюцанинъ Матъ Тенна	Тенна

הלק ראשון מן נולדים

79

מספר	מי היה	הודש, יום הולדה, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסוף לכ"ח		איה ולי דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אוה"ט, טר"ס בת צבי קצת	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
נמכות	ה"ס	דמורל הפורען והמוצץ				

		מיוני	סיוון			
	ה"ס	24	14	J. M. M.	זכר וילנא	זכר וילנא
	הש"ס	24	14			
" 29	ה"ס	31	24		זכר וילנא	זכר וילנא
	הש"ס				זכר וילנא	זכר וילנא

ה"ס 29 זכר וילנא
 ה"ס 24 זכר וילנא
 ה"ס 31 זכר וילנא
 ה"ס 24 זכר וילנא

ה"ס 29 זכר וילנא
 ה"ס 24 זכר וילנא

		מיוני	סיוון			
	ה"ס	2	26	"	זכר וילנא	זכר וילנא
" 33	ה"ס				זכר וילנא	זכר וילנא
	הש"ס				זכר וילנא	זכר וילנא

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Лавинъ Теринъ Шашевъ	май 30 август. 30	Сованъ 30	№ 10111 = не в- уа	Отецъ Сайма Башмелуха, Вилембургскій инженеръ Мамъ Бундъ	Слаурикъ Мошко
34	"	—	8	2 Мамъ	"	Отецъ Мухомъ Шавъ Австр. поддан; изъ Марморида Мамъ Релъ	Дубочка Тамма
35	"	—	15	9	"	Отецъ Мелекъ Штейнбаргъ Нансербургскій инженеръ Мамъ Дитеръ- Ута	Дубочка Хана-Сува

הלק ראשון מן נולדים

80

מספר	מי היה		חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסוח לכ"ה		איך ולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סחר אודוויט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניקח לו, דרך משל נולד זכר ועמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	הסודל הפרוע	והמוציץ	למנין	למנין יהודים			
		ה"ק	30	23	ד. מ. מ. מ.	ויקול ילדה האמא וישאלה ילדה ה"ש חוצה	ילדה ראובן
" 30		א. מ. מ.	6	30			ילדה
				21		אשה בת	אשה בת
31	"	-	8	2	"	אשה בת	אשה בת
						אשה בת	אשה בת
35	"	-	15	9	"	אשה בת	אשה בת

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
36	"		Тому	Машу	№ 1111-1112-976	Отецъ Лейбманъ Сойфреъ Липовскій смуцанинъ Мать Рейзъ	Довока Басъ-Шва
"	31	Раввинъ " Теринъ Раеръ	18 августъ 25	12 сентябрь 19	"	Отецъ Лейсавъ Финшманъ Витневскій смуцанинъ Мать Мордехъ	Майрихъ Шмуцъ
"	32	"	19	13 августъ	"	Отецъ Теринъ Штейнборгъ Витневскій смуцанинъ Мать Мордехъ	Майрихъ Тойна

ספר לכתוב בו נולדו של יהודים משנת אקף תת- למנן הונג

חלק ראשון בן נולדים

מספר	מי היה		חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסוף לכ"ה		איה ילד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה פעשהו ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ, מוחר אומ"ט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ודרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	המזהל הפורע	והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים			
36	"	-	23	17	ד"ר משה	משה אברהם	נולדה בת וילנה
"	31	הר"ק אש"א פיינד	18 25	12 19	"	איש"א פיינד משה אברהם	נולדה בת וילנה
"	32	"	26	20	"	משה אברהם	נולדה בת וילנה

какое
о имя.

ka
a

el

ka

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Раввинъ и Теримъ	21	15	Въ Мѣстѣ = мѣстѣ-ув.	Отецъ Исхемидъ Левинъ	Маурракъ
" 33	Фарръ	28	22		Имъ неваркинъ сильцининъ Мамъ Сибисъ	Замменъ- Ицковъ
37.	"	28	22	"	Отецъ Аронъ Шеуцъ Фиселъ Богородицкій ильцининъ Майъ Садъ- Минка	Лявочка Ланда

1890 года Гюль 1 днѣ. Никто не подписавши и сего ни у
сво свидѣтельство ваше, котораго во всемъ оказав
ла въ вѣрности, въ ней нѣтъ несправедливости. Что
въ истреженіи Гюль мѣстѣ было родившихся
мужескаго пола Четыре №4, женскаго
пола Пять №5; всего обоего пола Девять №9.

Раввинъ С. А. Мора
Генъ Судовъ Правленія

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מ"ה היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימור לכ"ח	א"ת ודר דרך		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או חייט, מרים בת צבי קצה	מ"ה נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד ובר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			משל בעיר	וילנא		
		למצין יונים	למצין יהודים			

		י"ג	י"ג	Julius	אחיו בחתן אחיו ג' ליל' ווילנא	ג' ליל' ווילנא
	הרב	21	15			
	אחיו	28	22			
33	היוזר					

34	"	28	22	"	אחיו ופרנק אחיו ה' ליל' ווילנא	אחיו ופרנק אחיו
----	---	----	----	---	--------------------------------------	--------------------

השם מ"ה סמולק אח"כ ומהו מנחם הר"ל סמולק הספר
 קצת אגרת לפתחיהם כמעתה היה כצ"ל ומהו סמולק
 אח"כ ומהו מנחם הר"ל סמולק הספר
 אח"כ ומהו מנחם הר"ל סמולק הספר
 אח"כ ומהו מנחם הר"ל סמולק הספר

הרב ומהו
 אח"כ ומהו